

**Katuse valmistarvikud. Püsivalt kinnitatavad
katuseredelid. Toote spetsifikatsioon ja katsemeetodid**

Prefabricated accessories for roofing - Permanently fixed
roof ladders - Product specification and test methods

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 12951:2005 sisaldab Euroopa standardi EN 12951:2004 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 25.01.2005 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 17.11.2004.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 12951:2005 consists of the English text of the European standard EN 12951:2004.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 25.01.2005 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 17.11.2004.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 91.060.20, 97.145

Võtmesõnad: katsemeetodid, katuseredel, mõõtmed, projekteerimisnõuded, vastavuse tõendamine,

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

ICS 97.140

English version

**Prefabricated accessories for roofing - Permanently fixed roof
ladders - Product specification and test methods**

Accessoires préfabriqués pour couverture - Echelles de
couvreur solidement fixées - Spécifications des produits et
méthodes d'essais

Vorgefertigte Zubehörteile für Dacheindeckungen - Fest
installierte Dachleitern - Produktanforderungen und
Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 18 March 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms, definitions, symbols and abbreviations	5
4 Materials	6
5 Dimensions and design requirements	6
5.1 General.....	6
5.2 Dimensions.....	7
5.3 Design	7
5.3.1 General design requirements	7
5.3.2 Additional design requirements for roof ladders type TA.....	7
6 Performance requirements	8
6.1 Static strength.....	8
6.2 Resistance to torsion	8
6.3 Dynamic strength.....	8
6.4 Fire performance.....	8
7 Testing	8
7.1 Static strength test (see Figure 4).....	8
7.1.1 Number of samples.....	8
7.1.2 Test of steps and rungs	8
7.1.3 Stile test	9
7.1.4 Test of the support and fastening system	9
7.2 Torsion test of steps and rungs.....	9
7.3 Dynamic strength test	9
8 Evaluation of conformity.....	10
8.1 General.....	10
8.2 Type testing.....	11
8.2.1 Initial type testing	11
8.2.2 Further type testing	11
8.3 Factory production control (FPC)	11
8.3.1 General.....	11
8.3.2 Equipment	12
8.3.3 Raw materials and components.....	12
8.3.4 Non-conforming products	12
8.3.5 Design process	12
8.3.6 Product testing and evaluation	12
9 Instructions for installation and maintenance.....	12
10 Designation	12
11 Marking	13
12 Figures	13
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Directive.....	18
ZA.1 Scope and relevant characteristics	18
ZA.2 Procedure for attestation of conformity of permanently fixed roof ladders.	19
ZA.2.1 System of attestation of conformity	19

ZA.2.2 EC Declaration of conformity	19
ZA.3 CE Marking and labelling	20
Bibliography	22

This document is a preview generated by EVS

Foreword

This document (EN 12951:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 128 "Roof covering products for discontinuous laying and products for wall cladding", the secretariat of which is held by IBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

— Annex ZA (informative): Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction products directive.

This European Standard does not take into account the EC Directive "Personal Protective Equipment" (89/686/EC, 93/95/EC and 96/58/EC).

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

1 Scope

This document applies to permanently fixed ladders made of metal which are permanently installed on the load-bearing construction of pitched roofs and which may be stepped or walked on for purposes of inspection, maintenance and repair of equipment installed above the roof surface.

This document specifies essential dimensions, materials to be used, requirements with respect to the load-bearing capacity, and the extent of testing.

This document does not cover walkways, single treads, single steps or roof ladders that are not permanently fixed nor does it cover fire escape ladders.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 364, *Personal protective equipment against falls from a height — Test methods*.

ISO 1140:1990, *Ropes-Polyamide-Specification*.

3 Terms, definitions, symbols and abbreviations

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

permanently fixed roof ladders

construction with steps or rungs which is permanently installed on a pitched roof

3.2

fastening system

combination of elements which fastens the roof ladder to the load-bearing roof construction

3.3

load-bearing roof construction

that part of the roof construction which is able to carry potential loads and to transmit them into the building structure

3.4

surface of roof covering

highest elevation of roofing materials between the stiles of the roof ladder, smaller elevations (for example, standing seams of sheet metal covered roofs see Figure 1b), being ignored

NOTE If the roof covering has wide profiles and the design of the ladder makes it possible to walk with the feet in the profiles, the profiles' bottom may be considered as the surface.

3.5

symbols and abbreviations

a Height of upstands or battens in order to protect people from slipping from ladders

d Depth of steps or rungs